CONSELHO ESTADUAL DE EDUCAÇÃO

PROCESSO CEE Nº 1187/79

INTERESSADO : JANETT NORONHA AIROSA

ASSUNTO : Equivalência de estudos - Convalidação de atos escolares

RELATOR : Cons. João Baptista Salles da Silva

PARECER CEE Nº 1203/79 CEPG Aprov. em 10 / 10 / 79

I - RELATÓRIO

1. HISTÓRICO:

1. Em 19/1/79, em requerimento encaminhado à DRECAP, JANETT NORONHA AIROSA, após mencionar seu histórico escolar, solicitou reconhecimento da equivalência de estudos realizados no estrangeiro a fim de convalidar sua vida / escolar em estabelecimento de ensino desta Capital.
2. De acordo com a informação da aluna, seu histórico escolar é o seguinte:
  - 2.1 cursou a 1ª série do ensino primário na Sacred Heart College, em Macau;
  - 2.2 fez, em continuação, na Sacred Heart Canossian College, de Macau, as 2ª, 3ª, 4ª, 5ª e 6ª séries (Form 1);
  - 2.3 no ano letivo de 1977 freqüentou com aprovação a 7ª série da EEPSG Prof. Architiclino Santos";
  - 2.4 em 1978 cursou com aprovação a 8ª série do Colégio Objetivo Júnior.
3. Os documentos escolares correspondentes aos estudos realizados em Macau foram traduzidos em janeiro e fevereiro de 1977.
4. A DRECAP-3 remeteu o protocolado à 14ª DE para obter / informações sobre os motivos que justificaram a remessa tardia da documentação escolar da interessada ao órgão / competente, para manifestar-se sobre a equivalência.
  - 4.1 A Sra. Supervisora de Ensino informou que a EEPSG "Prof. Architiclino Santos" não pode esclarecer so-

bre as razões da demora do pedido de equivalência /
"...uma vez que a então Diretora já não mais exerce
tais funções há cerca de um ano".

- 4.2 Explicou, ainda, que na documentação proveniente de Macau não foram indicados os componentes curriculares e nem as notas ou menções obtidas pela aluna, nas séries cursadas (1ª à 6ª).
- 4.3 O protocolado é, a seguir, encaminhado ao C.I. Objetivo Júnior para juntar o histórico escolar correspondente à 8ª série, o que é feito.
- 4.4 A DRECAP-3, após a instrução satisfatória dos autos, emite parecer reconhecendo que os estudos de JANETT NORONHA AIROSA podem ser considerados equivalentes à conclusão da 6ª série do 1º grau, mas que deveria submeter-se a exames especiais de História do / Brasil, Geografia do Brasil e Educação Moral e Cívica. Propõe que o caso seja submetido à apreciação / deste Conselho.
5. A COGSP acolhe o parecer da DRECAP-3, e sobre as irregularidades praticadas pela EEPSPG "Prof. Architiclino Santos" e Colégio Integrado Objetivo Júnior assim se manifestou: "Cabe às Delegacias de Ensino, a que estão / subordinadas ambas as escolas, adotar as medidas administrativas cabíveis junto às mesmas para se evitar a repetição de fatos desta natureza". Submete a matéria / ao Conselho, através do Gabinete do Sr. Secretário.

2. APRECIÇÃO:

solicita

1. JANETT NORONHA AIROSA/extemporaneamente o reconhecimento da equivalência de estudos realizados no exterior a fim de prosseguir-los em nosso sistema de ensino. É de se observar que a demora da entrega da documentação escolar proveniente de Macau, e traduzida em janeiro e fevereiro de 1977, não se justifica, nada constando dos autos a respeito do assunto. Como a aluna não remeteu / tais documentos à escola, pode-se concluir que a direção do estabelecimento não os solicitou, cabendo-lhe / culpa pela negligência.

2. A interessada, em 1977, e na 7ª série que freqüentou na EEPSG "Prof. Architiclino Santos", obteve aproveitamento satisfatório, como demonstram os seguintes conceitos:

Português - C	Inglês - A
Geografia - B	Ciências - C
Matemática - C	Desenho - B
Téc. Comerciais - B	Ed. Musical - C

3. No Colégio Objetivo Júnior, onde freqüentou com aprovação a 8ª série, apresentou os seguintes resultados:

Português - 50	Inglês - 88
Matemática - 70	Ed. Artística - 65
Ciências - 59	OSPR - 67
Eletricidade - 73	

4. Em ambas as escolas não estudou Geografia do Brasil, História do Brasil e Educação Moral e Cívica, devendo submeter-se a exames especiais, para fins de conclusão do ensino de 1º grau.

II - CONCLUSÃO

À vista do exposto, voto no sentido de que os estudos realizados por JANETT NORONHA AIROSA, no exterior, sejam reconhecidos como equivalentes à conclusão da 6ª série do 1º / grau. Ficam, portanto, convalidados sua matrícula na 7ª série / (1977) da EEPSG "Prof. Architiclino Santos" bem como os atos escolares subsequente praticados. Deverá submeter-se a exames especiais de Geografia do Brasil, História do Brasil e Educação Moral e Cívica, em nível de 1º grau, e em estabelecimento de ensino designado de Estado no/pelo órgão competente da Secretaria/da Educação. Logrando / aprovação, fará jus ao Certificado de Conclusão do ensino de 1º grau.

São Paulo, 29 de agosto de 1979

a) Cons. João Baptista Salles da Silva

Relator

III - DECISÃO DA CÂMARA

A CÂMARA DO ENSINO DO PRIMEIRO GRAU adota como seu Parecer o Voto do Relator.

Presentes os Nobres Conselheiros: Geraldo Rapac-
ci Scabello, Gerson Munhoz dos Santos, João Baptista Salles da
Silva, Jair de Moraes Neves, Honorato de Lucca e Roberto Moreira.

Sala da Câmara do Ensino do Primeiro Grau, em
29 de agosto de 1979.

a) Cons. JAIR DE MORAES NEVES
Presidente

IV - DELIBERAÇÃO DO PLENÁRIO

O CONSELHO ESTADUAL DE EDUCAÇÃO aprova, por unan-
imidade, a decisão da Câmara do Ensino do Primeiro Grau, nos ter-
mos do Voto do Relator.

Sala "Carlos Pasquale", em 10 de outubro de 1979

a) Cons^a MARIA DE LOURDES MARIOTTO HAIDAR
Presidente